

3636363
3636363

„იყოს მავიღობა ჩარადი!“
ეპლე ოქტომბერი გრულებს
და აკვთ ზეიმი ნანატრი
საჭროსა კარგებას!

1965
Nº 21 (1223) 07201200 560000000 0000000000

8
1965

ՑԱՆԿ 20 պէտ.

43-0 6620.

卷之三

וְיַעֲשֵׂה



ამაზონ სარკ/გაძლი ას/1621

(მონოლოგი მუ-17 ჭიქაზე)

პატივცემულო მეგობრებო! აწ გარდაცვალებულ ქალბატონ მარიამს მინდა ვუღლეგრძელო შეიღები... ახლა გაიღცებთ თქვენ! მართალია, ძეირფას მართს შეიღები არა ჰყავს და არცა ჰყოლია, მაგრამ, განა ჩვენი ახმო გაზრდები განსვენებული მარიას შეიღები არ არია?

არ დაიჭროთ, რომ იძახდნენ, გარდაცვალებული ავი მარია იყო, ავი მარია კი არა, იგი ავე მარია იყო!

ჩვენი გულმართალი და ალალი, კდემამოსილი ადამიანი — მარინე არქიპოვნა მუდამ იმას ცდილობდა, გაეხარებინა ჩვენი ხვალინდელი დღის ადამიანების გულები. ჩვენი მარად დაუკიწყარი მარ... მარ... მართა ალარა გვყავს ჩვენ! ვინ გვყავს, საერთოდ, ჩვენ! გვყავს იმისი უწმინდესი სული, რომელიც ლეთისმშობელივით თავს დაგვტრიალებს, თავისი მაღლიანი თვალებით ზეციდან დაგვყურებს და თავის მაღლიან კალთას ზემოდან გვაფარებს და გვიცავს ჩვენ ყოველივე ავისაგა... ავი მარია... ბოლიში... სულცხონებული მარგო განა დედასავით არ

შეპხაროდა თვალუუფუნა ყმაწვილებსა და ქალიშვილებს? ჩვენი მარიკა სულ იმას ცდილობდა, პატივი ეცა ხალგაზრდობისათვის. ჩვენი სანატრელი მარიკელა ლეიდა დედასავით დასტრიალებდა და დაცქრიალებდა თავზე ჩვენს მომავალ თაობას, ჩვენს გოგო-ბიჭუნებს.

ყოველივე ამისათვის, მომეცით უფლება, ერთხელ კიდევ ვახსენო პატივცემული და ნეტარხსენებული მარგარიტა და ერთხელ კიდევ შევსვა მისი უკვდავების საღლეგრძელო.

ბედნიერი ხარ შენ, ჩემო მარგუშა, რომელსაც არც შვილი დაგრჩენია და არც ძირი, მაგრამ დატოვე ძვირფასი სახელი შენი, რომელიც უჰქმნობი შარავანდედით არის მოსილი.

და ეს სახელია უძვირფასესი მარგუშა!

პ. გოგიაზვილი

ქუთაისის I სკოლა-ინტერნატში
აღმ-ზრდები-მასწავლებელი შოთა ივანეს ძე
ბაბუხაძია პარტიის რიგებიდან ვარი-
ცხეს ცილისმცმებლური ანონიმური
წერილების წერისათვის.

პირველ სკოლა-ინტერნატში
აღმ-ზრდა მოეთა შტატი,
დაჯდა წერად უხახრო
წერილების დადასტატი.
„მომიტანდე კორით მელანს,
წარუხოცელ შეამსა ვლერიდე,
ეგებ ცოტა მოვჯობიდე...“
ვინც გაწირა დასაგებსად,
შეადგანა გრძელი სია,
სამოცდაცხრა კომისიას
კომისია მოუხა.
ჩასატრდა და გაბორიტდა,
აკცი შურამ გაღარია,
რახაც მიწვდა, კამბის წვერით
სულ წაიღო რია-რია.
ავი სიტყვისა და ჭორების
ბუღედ მქეც შოთას ხახა,
თანამშრომელს — ნაცნობს, უცნობს,
უცემას რაღაც მოუჩმა.
ზოგის ცხვირი არ მოსწონდა,
ზოგის კიდევ ხმა და კილო,
ასე გახდა უცემა მისი
საჩანგლე და საქირქილო.
წერდა: „ნეტა, პოლიცარებ
უთენია რაზე მიღია?
ან რადა აქვს აფრასიონს
ცელი ფეხი უფრო დიდი?
ხელგაშოლიად როგორ ცხოვრობს,
ალისტრასის რად არ უჭირს,
შეამოწმეთ, ნიკიფორეს
აქვს ნამდვილად ორი კუჭი!“
სიცრუის და საინკრების
თაბახები შეკრა ტივად,
ბარე ორი უტკივრი
კაცის თვით ატყივა.
სამ წელიწადს წერა, წერა,
მოა და ბარი შეცემო.
თუმც ტოლს არებს არ უდებდა,
ამტკიცებდა ბენელად მზანს,
ბისონს, ჩასაც მიაგნეს და
თვით ეწვია რევაზია.
რომ უცვარდა უსახლო
წერილების ბორიმად წერა,
ის დღემოკლე „დიდოსტატი“
თვითონ გამდა მიხი წერა.

ამოგორია



ව්‍යුත්සුමා



- ଲୁ ଏଣ୍ଟି, କୁଣ୍ଡ
- ନଳ ବୁଢ଼, ବୁଢ଼ମ୍!
- ନଳ ବୁଢ଼ କି ଏଣ୍ଟି, $H_2O \rightarrow$



۲۳۶

ପ୍ରତିକାଳିକା

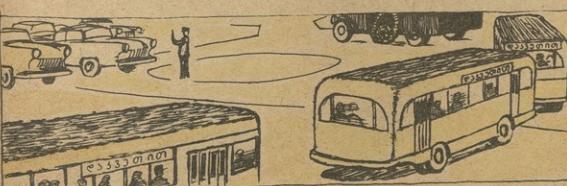
ՀԱՅՈՎ



- ପ୍ରଥମ ଅଶ୍ଵତଥା ମନ୍ଦିରରେ ଏଣ୍ଟଗଲାଗି
- ଏ ଉଚ୍ଛବ ଏକଶ୍ଵରମ, ହୋଇବାକାହୋଇ



3-226442



ମାତ୍ରେ ଏ ନିରମିତ୍ତଦର୍ଶକ ପ୍ରତ୍ୟାନୀରୁ ଥିଲୁଣ୍ଡି
ରୁ କାହାରେ ଥିଲାମୋ ଦିଲା, କାହାରୁ ଗର୍ବିଲୁଣ୍ଡି
କାହାରୁ, ନିରମିତ୍ତରୁ, ନିରମିତ୍ତରୁ, ପ୍ରତ୍ୟାନୀରୁ,
ଦିଲା କାହାରୁ ଦିଲାମୋ ଦିଲା, ମାତ୍ରିକାରୁ
ଗର୍ବିଲୁଣ୍ଡି, ଗର୍ବିଲୁଣ୍ଡିରୁ ସାପକ୍ରମିତ୍ତରୁ
କ୍ରମିତ୍ତରୁ, ନାରାଜାନ୍ଦ ନାରାଜିନ୍ଦି, ଦୟାନ୍ଧିନ୍ଦି,
ଦୟାନ୍ଧିନ୍ଦି ଦିଲା ଦା କୁରୁକ୍ଷର ଦିଲା କୁରୁକ୍ଷର
ଦୟାନ୍ଧିନ୍ଦିଲୁଣ୍ଡି.

— ბოლში, თქვენ შეგიძლიათ გრძელ-
ნული ტექსტი ქართულად გაღმოთარ-
გმნოთ?

— ამა, უკიდულია მოვა.
— აბა, როგორ მოვიტებუ?
— ნახ ვინწე. ტექსტი ინგლისურად
ათარგმნინდ. მომიტანე და, მე ქათულად
გითარგმნი.

୪୮୫

— წიგნი რომ გიჭირავს ხელში, მანდ
არ წერია მოხუცებს როგორ უნდა მოეპყ-
რო?

— არა, ეს საბაგშვილ ჭიგნია!

— მხატვარი რომ გიყო, იცი რას დავ-
ხატუვდო?
რას?

1879.91

— ଏହିକାଳେ କୁନ୍ତିତ ରାତ୍ରିରେ ସଫାରିଲେ ତାମିରା?
— ମିଳିତରେ, ରାତ୍ରି ମାଲ୍ଲେ ଡାଟଗର୍ଜୁସ ଦା
ଦ୍ରାବ୍ଦିପାତ୍ରୀଙ୍କୁ, ଶାଦ ଆରିସ.

ରାଜ୍ୟପତିକାଳୀନ ମାତ୍ରାତି
ଦେଶ୍ୟମଧ୍ୟରୁଲୋକ ଦୟାପି ଶ୍ରୀମତୀ କୃତ୍ତିବ୍ସିନୀ
ଦିନକାଳୀନ ପାତ୍ରଙ୍କ ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଦ୍ୱାରା ମୁଦ୍ରଣ
କରି ହୁଏ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଆତ୍ମା
- ପାତ୍ରଙ୍କାରୀ ଦିନକାଳୀନ ଦ୍ୱାରା କରି ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା କରିଥିଲା ଅନ୍ତର୍ଗତ - ଉଚ୍ଚମ୍ଭାବରେ
ଦ୍ୱାରା କରିଥିଲା କୌଣସି

କୃତ୍ତିବ୍ସିନୀ ଦ୍ୱାରା କରିଥିଲା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା କରିଥିଲା ଦ୍ୱାରା ମୁଦ୍ରଣ କରିଥିଲା
- ମୁଦ୍ରଣ କରିଥିଲା କୌଣସି

四〇八二五

— ჩემმა მეზობელმა ვქვესი ფისამ
ამოიდა ენა ა ვქვესი წლის დამუნჯდა.
— ჩეარ-ჩეარა ლაპარაკომდა, ალბათ,
ო აშეთოთ სალაპარაკო

— უფროსი რომ რამეს დაგვალებს,
ნემისის ყურწი უნდა გაძრებ და შეასრუ-

- 3 -

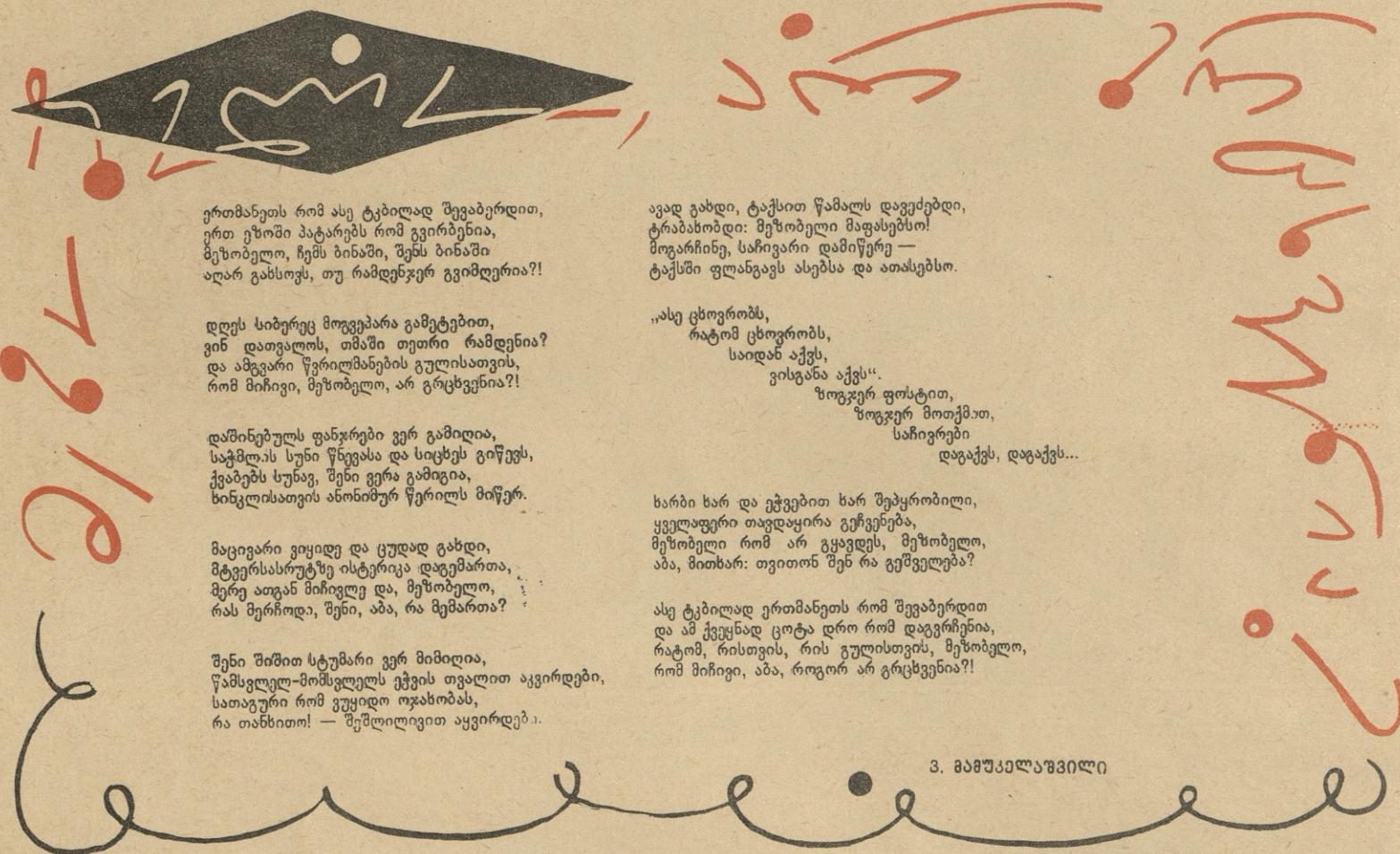
— კიცი, აატევესენ, აატევესენ
ქალაქი შემოვიარე და ნებისი ვერსად ვი-
შოვ.



— გაისცორო, გოგო, თავსაცარი, უცხოეთის დელეგაცია

გოდის!

— რის დილეგაცია, ჩვენი თავიჯდომარის ცოლ-ჟვილია!



ერთმანეთს რომ ასე ტკბილად შევაბერდით,
ერთ ეზოში პატარებს რომ გვირჩენია,
მეტობელო, ჩემს ბინაში, შემს ბინაში
აღარ გახსოვს, თუ რამდენჯერ გვიძლერია?!

დოქს სიბურეც მოვევპარა გამეტებით,
ენ დათვალოს, თბიში თეთრი რამდენია?
და ამგვარი წერილმანების გულიათვის,
რომ მიჩივი, მეტობელო, არ გრცხვნია?!

დაშინებულს ფანჯრები ვერ გამიღია,
საჭმლას სუნი წერება და სიცხეს გრწევს,
ქვაბებს სუნავ, შენი ვერა გამიგია,
ხინკლისათვის ახონძმურ წერილს მიწერ.

მაცივარი ვიყიდვ და ცუდად გახდი,
გტევერსასუტზე ისტერია დაფიქტა,
მერე ათან მიჩივლე და, მეტობელო,
რას მერჩიდა, შენი, აბა, რა მემართა?

შენი შიშით სტუმარი ვერ მიმიღია,
წამსვლელ-მომსვლელს ეჭვის თვალით აკვირდები,
სათავერი რომ ვუყიდო ოჯახბაბა,
რა თანხით! — შემლილივით აყვირდება.

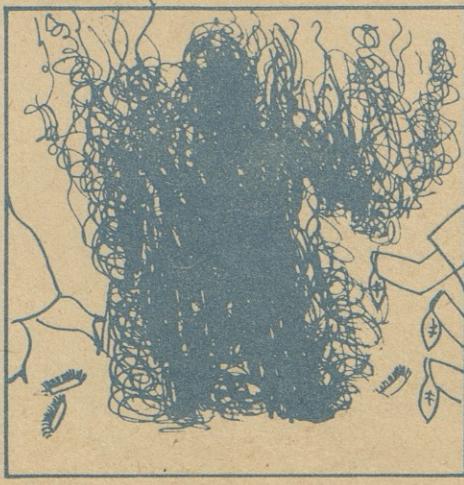
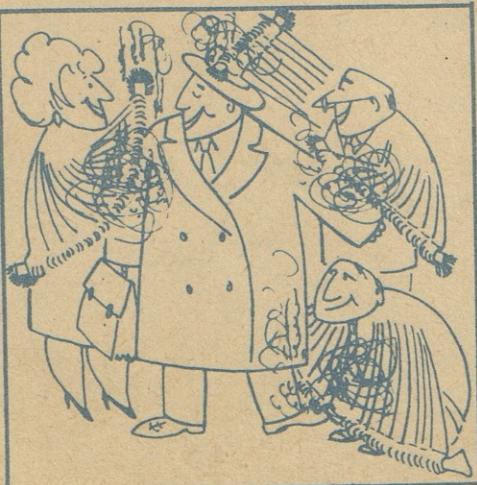
ავად გახდი, ტაქსით წამალს დაგვეძებდი,
ტრაბაბობდა: მეტობელი მაფისებს!
მოგარჩიდა, საჩივარი დამწერე —
ტაქსი ფლანგას ასესა და ათასებსო.

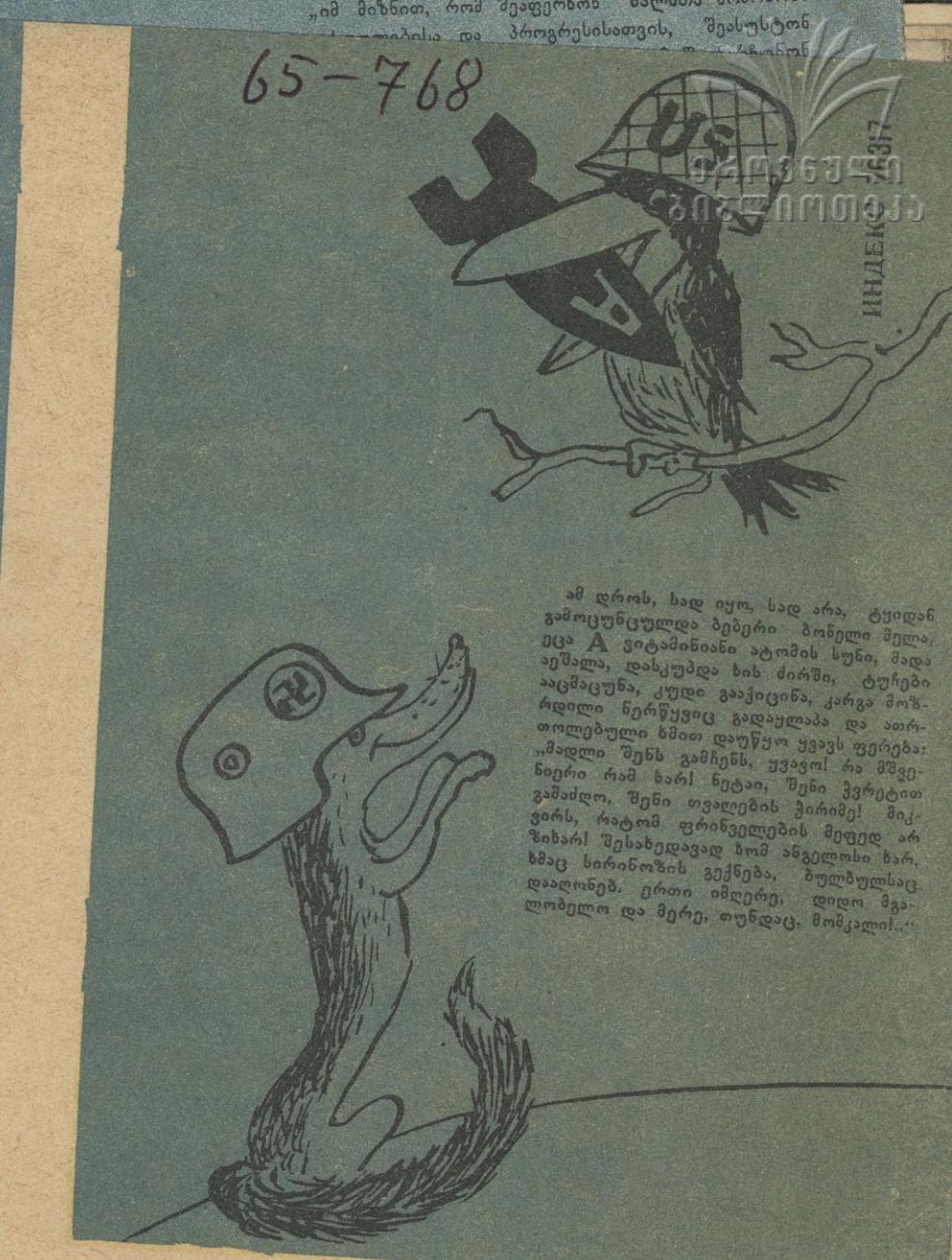
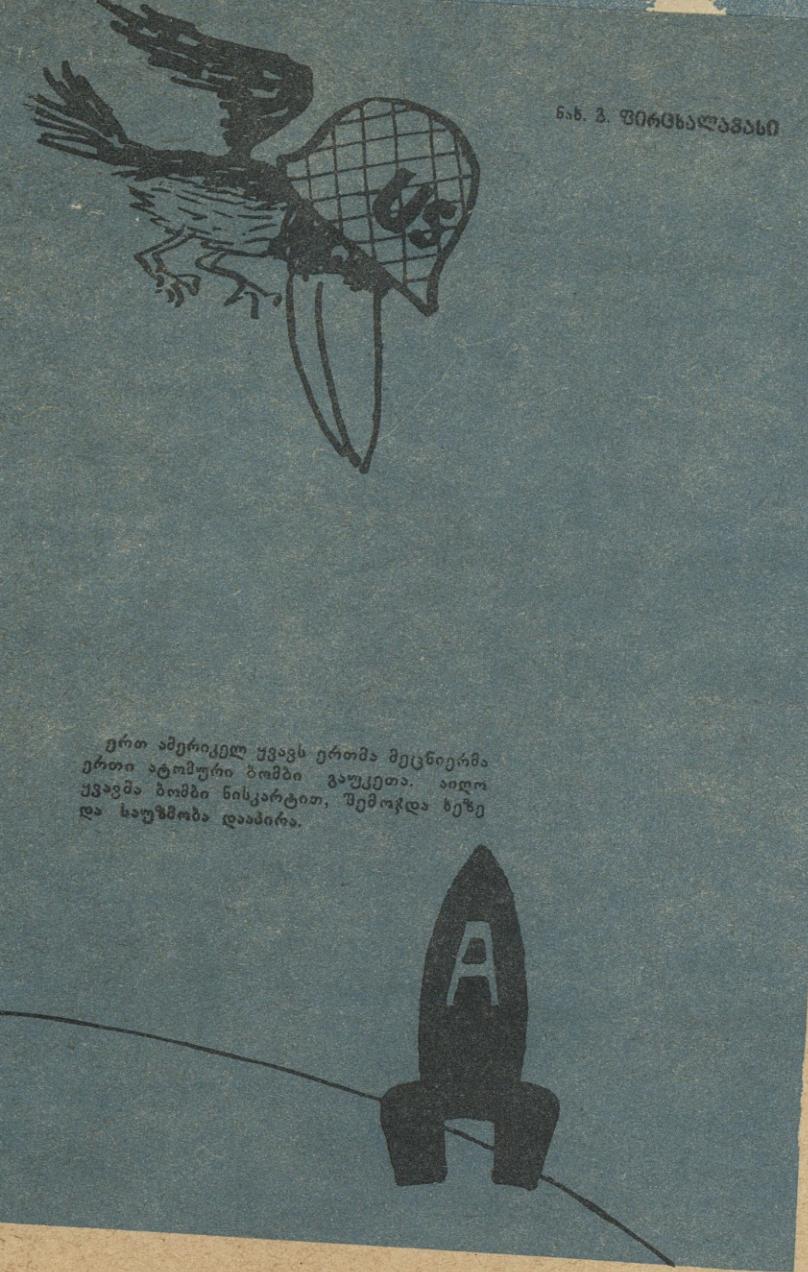
„ასე ცხოვროს,
რატომ ცხოვრობს,
საიდან აქებს,
ვისგანა აქებს“.
ზოგჯერ ფოსტით,
ზოგჯერ მოთქმათ,
საჩივრები
დაგაქებს, დაგაქებს...

ხარბი ხარ და ეჭვებით ხარ შეპყრობილი,
ყველაფერი თავდაყირა გერევება,
მეტობელი რომ არ გყავდეს, მეტობელო,
აბა, მითხა: თვითონ შენ რა გამვლება?

ასე ტკბილად ერთმანეთს რომ შევაბერდით
და ამ ქვეყნად ცოტა დრო რომ დაგვრჩიდა,
რატომ, რისთის, რის გულისვთის, მეტობელო,
რომ მიჩივი, აბა, როგორ არ გრცხვნია?!

3. მამურელაზვილი





ამ დროს, ხად იყო, სად არა, ტურდან
გამოცუნცულდა ბებერი ბონელი მეჭან,
იცა A ვიტამინისან ატომის სუნი, მადა
ექათა, დასკუბდა ხის ძირში, ტურები
აცმაცუნა, კუდი გააქიცინ, ქარგა მოჰ-
რდილი ნერწყვიც გადაულაპა და ათრ-
ოსოებული ხმით დაუწყო უვას ცეკვება:
„მაფლი შენს გამჩენს, უვაკო რა შევ-
ნიერი რამ ხარი ნეტია, შენი პვრეტია
გამაძლო, შენი ივალების ჭირიები! მიქ-
ვირს, რატომ ურინველების მეცედ არ
ზიხარი უცსახედვას ხომ ანგლოხი ხარ,
ხმაც ხირინობის გექნება, ბულბულსაც
დააღინება. ერთი იმღერებ, დიდი მეა-
ლობელო და მერე, თუნდაც, მომკალი...“

